



COPTIC MONASTERY OF ST. SHENOUDA
ROCHESTER-NEW YORK

“He is merciful, and lends continually; and his seed shall be blessed” (Ps. 37:26).

Dear Beloved Brothers and Sisters in Christ,

I pray that you are all well in the mercy, peace, and grace of God as we journey through this fast. I would like to give you some updates of the monastery:

FINANCIAL SITUATION

We were hoping to resume construction of the monastery by the beginning of spring on the basis that we would have paid off our debts to the contractor. However, most of our debts have not yet been paid. Thus, the construction of the monastery will be on hold until these debts are paid off.

In order to have immediate financial relief to pay off these debts, we are in need of personal loans besides donations. As you know, we have been relying on personal loans since the monastery is not eligible for a bank loan. And now the terms are over for several of the previous personal loans. So, if you are able to give a loan of \$5,000, \$2,000, or even \$1,000 or less for one to two years with interest, this would help relieve a great financial burden on the monastery and help with resuming construction. As it is written in the Holy Bible, “It is well with those who deal generously and lend” (Ps. 112:5).

Our expenses for the next THREE MONTHS are:

\$245,000 – unpaid bills from the contractor for the completed work until July 2008
+\$288,000 – repayment of personal loans
\$533,000 TOTAL (five hundred and thirty-three thousand dollars)

There is still another \$896,000 that will need to be paid to the contractor after these three months for the completion of the monastery building. This is besides the repayment of \$640,000 in personal loans that are due over the next two years and monthly expenses.

So for those who would like to take the blessing of **DONATING OR GIVING LOANS** to these services, please send them to:

St. Shenouda Monastery
P.O. Box 20433
Rochester, NY 14602

If a loan is sent, please make sure this is specified on the check by writing “loan”. May God accept your gifts and offerings as a delightful aroma and reward you with heavenly and earthly blessings.

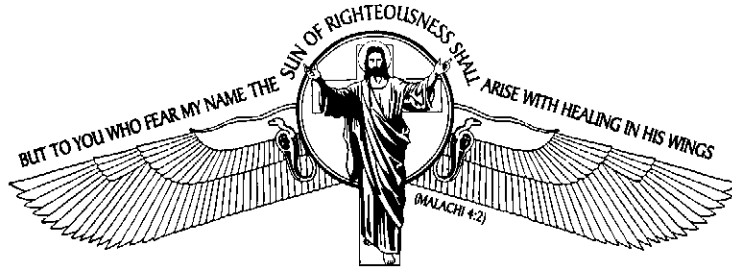
Your servant in Christ,

Shenouda Maher Ishak

Fr. Shenouda Maher Ishak
Priest, St. Mark Coptic Orthodox Church
Rochester, NY

NB: We are in urgent need for loans and donations. Our tax exemption receipts are valid for BOTH CANADA AND THE UNITED STATES. Donors are prayed for by name on the altar in secret at liturgies.

April, 2008 A.D.; Baramhat, 1724 A.M.



COPTIC MONASTERY OF ST. SHENOUDA
ROCHESTER-NEW YORK

أبريل 2008م - برمهات 1724 ش

يقول الكتاب عن الصديق أنه " اليوم كله يتراءف ويقرض ونسله للبركة " (مزمور 37 : 26).

أعزائي الإخوة والأخوات الأحباء في المسيح
أصلى أن تكونوا جميعاً بخير في رحمة وسلام ونعمة الله في مسيرتنا خلال هذا الصوم. وأود أن أعطيكم بعض الأخبار المستجدة عن
الدير.

الموقف المالي :

كنا نأمل أن نعاود بناء الدير مع بداية الربيع على أساس أن نكون قد سدّدنا ديوننا للمقاول. ولكن معظم ديوننا لم
تُسدّد بعد. ولذلك فإن بناء الدير سيبقى متوقفاً إلى حين تسديد تلك الديون .
إننا في أشد الاحتياج إلى القروض الشخصية ، علاوة على التبرعات ، حتى نتمكن من فك أزمنا المالية على الفور.
وكما تعلمون فإننا كنا نعتمد على القروض الشخصية لأن الدير بسبب حداثة نشأته وتاريخه ليس مؤهلاً للحصول
على قرض من البنك. والآن قد حلّ موعد تسديد الكثير من القروض الشخصية التي سبق أن اقترضناها.
وهكذا فإنكم إن كنتم قادرين على إعطائنا قرصاً بخمسة آلاف دولار ، أو ألفين ، أو حتى ألف واحد ، أو أقل ، لمدة
سنة أو سنتين، بالفوائد، فإن ذلك سيساعد على تخفيف حمل كبير من أزمة الدير المالية ، ويساعد على معاودة
البناء ، وكما هو مكتوب في الكتاب المقدس فإنه "سعيد هو الرجل الذي يتراءف ويقرض" (مزمور 112 : 5).
فمصرفاتنا للثلاثة الشهور القادمة هي :
245,000 دولار أمريكي قيمة الفواتير غير المدفوعة للمقاول عن العمل المتمم إنجازه حتى يولييه 2008م.
288,000 دولار أمريكي قيمة القروض الشخصية التي يحل موعد تسديدها لأصحابها.

533,000 الإجمالي (خمسمائة وثلاثة وثلاثون ألف دولار أمريكي).

ولا يزال علينا ديون أخرى بمبلغ 896,000 دولار أمريكي (ثمانمائة وستة وتسعون ألف دولار أمريكي) يلزم
تسديدها للمقاول (تدرجياً) بعد هذه الأشهر الثلاثة من أجل إكمال تشطيب عمارة مبنى الدير. وهذا إلى جوار تسديد
640,000 دولار أمريكي (ستمائة وأربعين ألف دولار أمريكي) قيمة القروض الشخصية التي يحل موعد سدادها
خلال السنتين القادمتين (بمشيئة الله) ، علاوة على النفقات الشهرية.

ومن ثم فإن الذين يرغبون في نوال بركة التبرع أو إعطاء قروض لهذه الخدمات فليتفضلوا بإرسالها إلى :

St. Shenouda Monastery
P.O. Box 20433
Rochester, NY 14602

وليقبل الله عطاياكم وتقدماتكم كرأحة سرور ، ويعوضكم بالبركات السمائية والأرضية.

خادمكم في المسيح
ماهر
شونودة
St. Shenouda

القمص شونودة ماهر إسحق
كاهن كنيسة القديس مارمرقس
القبطية الأرثوذكسية

روثنستر - نيويورك

إننا في شديد الاحتياج العاجل إلى قروض وتبرعات.
وإيصالاتنا للإعفاءات الضريبية لكم سارية المفعول في
كل من كندا والولايات المتحدة الأمريكية.
والمتبرعون يُصلون من أجلهم بالإسم سرّاً على المذبح في القداسات.

إذا أرسلت قرصاً فلا تنس أن تكتب على الشيك كلمة "قرض".